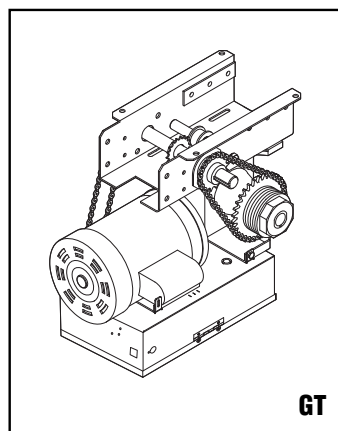
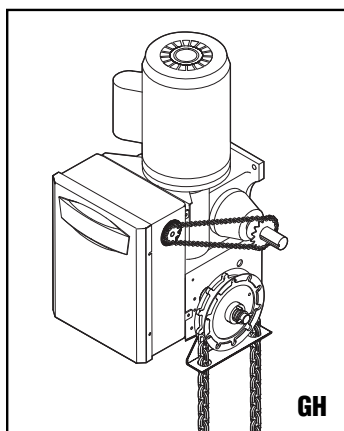
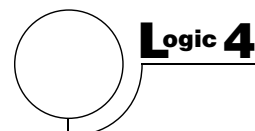
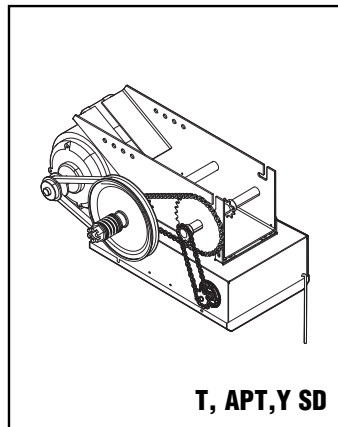
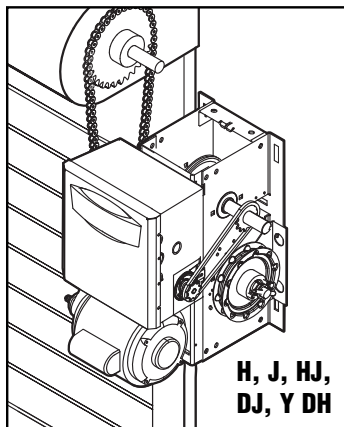


LiftMaster®

Commercial Door Operators

GUÍA DEL USUARIO



LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE ESTE PRODUCTO DEBEN ESTAR EXCLUSIVAMENTE A CARGO DE UN TÉCNICO CAPACITADO EN SISTEMAS DE PUERTAS.

Los operadores se envían en modo de operación C2.

Visite www.liftmaster.com
para localizar un representante
profesional de instalación en su área.

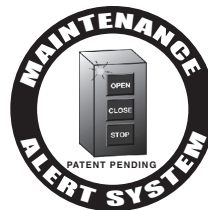
2 AÑOS DE GARANTÍA

Nº de serie de la caja _____

Fecha de instalación _____

INFORMACIÓN DE CONTACTO

ESTE OPERADOR PRESENTA



Maintenance Alert System™ (Sistema de Alerta de Mantenimiento) le permite al instalador configurar un contador interno de ciclos de mantenimiento. El operador Logic 4 incorpora una función de autodiagnóstico incluida en el LED del sistema Maintenance Alert System (MAS). Un LED en la estación de 3 botones indicará cuando se alcance la cantidad configurada de ciclos o meses o cuando el operador requiera servicio de inmediato.

NO APTO PARA USO RESIDENCIAL



315MHz

Receptor de radio
incorporado en el tablero

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por comprar un Operador de puerta comercial LiftMaster Logic 4 de alta calidad. Está equipado con un receptor de radio incorporado compatible con nuestra línea de productos de 315 MHz y con una característica de Temporizador para cerrar (TTC) que se puede habilitar cuando el LiftMaster Commercial Protector System® está instalado y alineado correctamente.

CAPACIDAD DE CICLOS

SERVICIO NORMAL:

Hasta 25 ciclos/hora en períodos de pico.
80 a 90 ciclos/día.

Models T, APT, J, DJ,
H, DH, & SD

SERVICIO PESADO:

25 ciclos/hora, servicio continuo de alta carga.
Más de 90 ciclos/día.

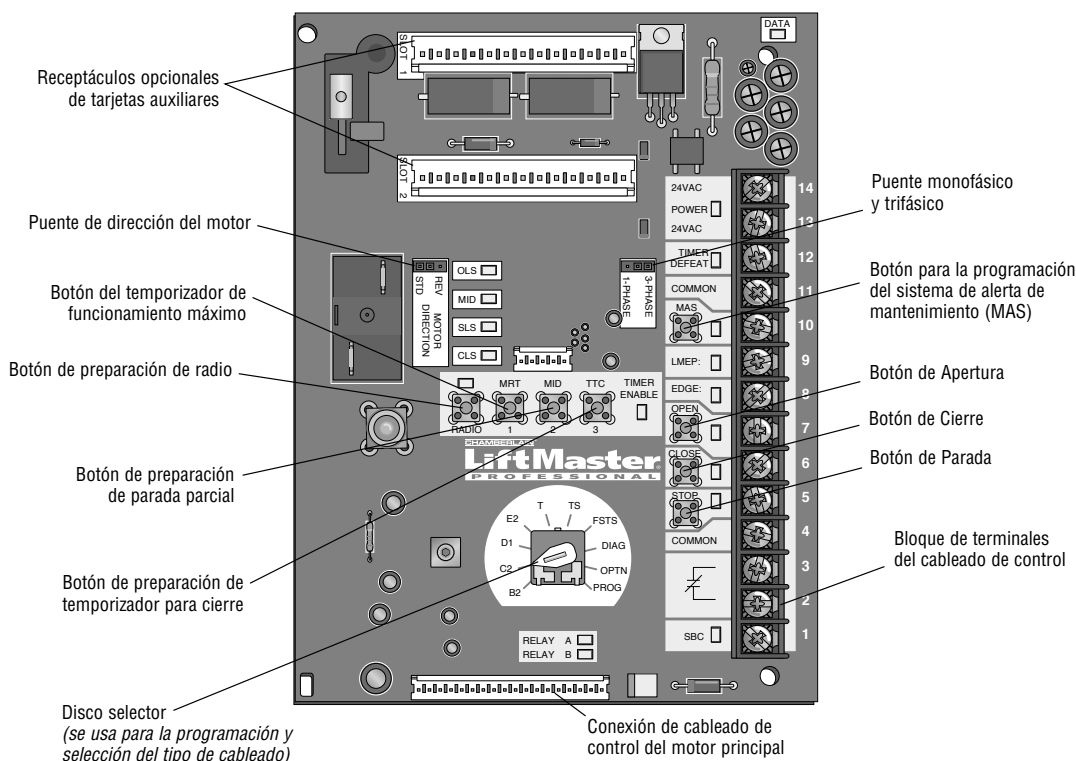
Models GT, GH, & GSD

PROGRAMACIÓN BÁSICA

INTRODUCCIÓN A LA PROGRAMACIÓN

Muchas de las funciones programables requieren la instalación de un dispositivo de protección contra atrapamientos LiftMaster (LMEP) para su funcionamiento. Consulte la sección Protección contra atrapamientos.

INFORMACIÓN GENERAL DEL TABLERO LÓGICO



INFORMACIÓN GENERAL DE LOS LED DEL TABLERO LÓGICO

NOTA: Antes de programar el tablero lógico, configure los límites de apertura y cierre del operador. Se proporcionan LED en el tablero lógico para ayudar en la configuración de límites. Según se active cada uno de los límites, se encenderá el LED correspondiente. Las abreviaciones son OLS (interruptor de límite de apertura), CLS (interruptor de límite de cierre) y SLS (interruptor de límite de seguridad). Consulte la página 19 para obtener las instrucciones de ajuste de los interruptores de límite.

Cuando esté conectada la energía del operador, se encenderán los siguientes LED: PARADA, CIERRE, APERTURA, LMEP, 24V de CA, RADIO, DATOS, TEMPORIZADOR ACTIVADO, OLS MID (interruptor de límite de apertura), SLS (interruptor de límite de seguridad), CLS (interruptor de límite de cierre) y MAS (sistema de alerta de mantenimiento). Una vez que esté completo el proceso de encendido (aproximadamente de 2 a 3 segundos), solamente los LED adecuados continuarán encendidos (es decir, PARADA, 24 V de CA, LED de límites si los límites están activados).

NOTA: Cuando haya finalizado el proceso de encendido, el LED MAS emitirá un código que indique la versión de microprogramación. Si el disco selector se encuentra en las posiciones DIAG, OPTN o PROG, el MAS no proporcionará este código. Después de proporcionar el código, el LED MAS se apagará.

BOTONES DEL TABLERO LÓGICO (APERTURA, CIERRE, PARADA)

Los botones de Openn (Apertura), Close (Cierre) y Stop (Parada) están montados directamente sobre el tablero lógico. De este modo resulta más fácil la programación y el control de la puerta en la caja de electricidad.

Se debe cablear el control de parada o un puente entre las terminales 4 y 5 para que funcionen los botones que se encuentran en el tablero.

PROGRAMACIÓN BÁSICA

DETERMINACIÓN Y CONFIGURACIÓN DEL TIPO DE CABLEADO

Lea las descripciones de los distintos tipos de cableado para determinar la configuración correcta para cada aplicación. Una vez determinado el tipo de cableado, configure el disco selector de modo correspondiente.

SE REQUIERE UN DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS CONTROLADO POR LIFTMASTER (LMEP, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Se **requiere** un dispositivo de protección contra atrapamientos de LiftMaster (LMEP) para los siguientes tipos de conexión.

- B2** Contacto momentáneo para abrir, cerrar y parar, además de la los dispositivos auxiliares se abran y cierren con la anulación abierta. Con este tipo de conexión se puede programar una parada parcial. **Compatible con la estación de 3 botones, la estación de un botón y el control remoto de 1 y 3 botones.**

TS (SEGURO DE TEMPORIZADOR)

Este modo intentará cerrar la puerta desde cualquier posición, excepto cuando esté totalmente cerrada, o cuando haya una entrada de seguridad. El botón de parada no desactivará el temporizador de cierre en ninguna posición. Para desactivar el temporizador de cierre en este modo, se requiere un interruptor de anulación (consulte esquema de conexión).

Contacto momentáneo para abrir, cerrar y parar con anulación abierta y temporizador de cierre. Todos los dispositivos que hacen que la puerta se abra, incluido el dispositivo de reversa, activan el temporizador de cierre. Se pueden conectar los controles auxiliares para abrir la entrada para activar el temporizador de cierre. Si se ha activado el temporizador, el botón de apertura y el control de radio pueden reciclar el temporizador. El temporizador de cierre funcionará desde la parada parcial programable con este tipo de conexión.

Compatible con la estación de 3 botones, la estación de un botón y el control remoto de 1 y 3 botones.

NOTA: Hay un "Modo de concesionario de autos" programable disponible.

- T** Contacto momentáneo para abrir, cerrar y parar con anulación abierta y temporizador de cierre. Todos los dispositivos que hacen que la puerta se abra, excepto los dispositivos de entrada de borde de seguridad, activan el temporizador de cierre. Se pueden conectar los controles auxiliares para abrir la entrada para activar el temporizador de cierre.

Si se ha activado el temporizador de cierre, el botón de apertura y el control de radio pueden reciclar el temporizador. El botón de parada desactivará el temporizador hasta la entrada del siguiente comando. El temporizador de cierre funcionará desde la parada parcial programable con este tipo de conexión. **Compatible con la estación de 3 botones, la estación de un botón y el control remoto de 1 y 3 botones.**

NOTA: Hay un "Modo de concesionario de autos" programable disponible.

- FSTS** Botón de contacto momentáneo para abrir, cerrar y parar la programación. El usuario establece la parada parcial. El usuario establece el temporizador de cierre. La estación de un solo botón abre la puerta hasta el límite de apertura evitando la parada parcial y activa el temporizador de cierre, poniendo al operador en modo TS hasta que la puerta alcance el límite de bajada o se detenga el movimiento. En este momento el operador ingresa el modo B2.

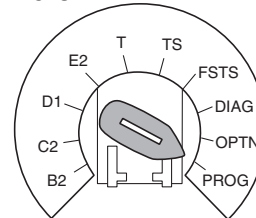
Compatible con la estación de 3 botones, la estación de un botón y el control remoto de 1 y 3 botones. Un control remoto de un botón en modo FSTS sólo se abrirá con el temporizador de cierre, evitando la parada parcial programable. Al cerrarse el temporizador de cierre se reajusta y se invierte.

SE RECOMIENDA UN DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS DE LIFTMASTER (LMEP)

Se recomienda un dispositivo de protección contra atrapamientos de LiftMaster (LMEP) para los siguientes tipos de conexión.

- C2** Contacto momentáneo para abrir y parar con presión constante para cerrar, anulación abierta más conexión para el dispositivo detector de reversa. Con este tipo de conexión se puede programar una parada parcial. **Compatible con la estación de 3 botones y la estación de 1 botón.**
- E2** Contacto momentáneo para abrir con anulación y presión constante para cerrar. La liberación del botón de cierre hará que se invierta la puerta (función de retracción) más conexión para el dispositivo detector para reversa. **Compatible con la estación de 3 botones.**
- D1** Presión constante para abrir y cerrar con conexión para dispositivo detector de parada. **Compatible con la estación de 2 o 3 botones.**

DISCO SELECTOR



NOTAS IMPORTANTES:

1. Los interbloques externos pueden usarse con todos los modos de funcionamiento.
2. Los dispositivos auxiliares son todos los dispositivos que tengan solo contactos secos. Ejemplos: fotocélula, detector de circuitos, pedales eléctricos o neumáticos, controles de radio, estaciones de un botón, cordones de tracción, etc.
3. Anulación abierta significa que se puede invertir el sentido de la puerta al cerrarse por medio de la activación de un dispositivo de apertura sin necesidad de usar un botón de parada primero.
4. Cuando la puerta está en posición de parada en lugar de estar totalmente cerrada, y se activa una entrada de seguridad (LMEP o EDGE, por sus siglas en inglés), la función de Cierre restringido (RC, por sus siglas en inglés) habilitará un comando de cierre cuando se mantenga presionado el botón de cierre. El operador comenzará a cerrarse después de 5 segundos. Si se suelta el botón de cierre la puerta se detendrá.

Al estar en modo E2, la puerta se moverá hasta estar totalmente abierta.

PROGRAMACIÓN BÁSICA

! ADVERTENCIA

Para prevenir posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Instale un dispositivo de protección contra atrapamientos controlado por LiftMaster (LMEP).
- NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones de control de la puerta o con los controles remotos.
- Active la puerta ÚNICAMENTE cuando pueda verla claramente, cuando esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones en su recorrido.
- SIEMPRE mantenga la vista en la puerta hasta que esté totalmente cerrada. NUNCA permita que nadie se cruce por el recorrido de la puerta mientras se está cerrando.

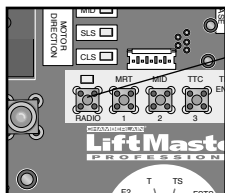
CONTROLES REMOTO

El receptor de radio integrado de 315 MHz y 3 canales le permite agregar hasta 23 controles remotos Security+® o controles remotos con conmutador.

NOTA: La siguiente programación requiere un dispositivo de protección contra atrapamientos controlado por LiftMaster (LMEP).

CONTROL REMOTO DE UN SOLO BOTÓN

1

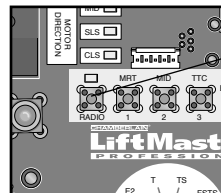


Presione y suelte el botón RADIO (se encenderá el LED de RADIO)

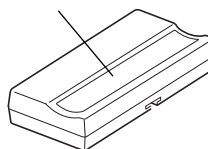
2

Mantenga apretado el botón del control remoto hasta que el LED de RADIO parpadee rápidamente, luego suelte el botón del control remoto. El LED de RADIO permanecerá encendido después de soltar el botón. Repita y agregue los controles remotos adicionales.

3



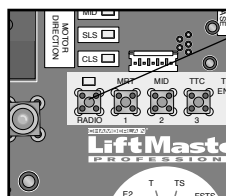
Presione y suelte el botón de RADIO para completar la programación. Si no hay actividad dentro de los siguientes 30 segundos se sale del modo de programación.



CONTROL REMOTO DE 3 BOTONES PARA OPERAR COMO ESTACIÓN DE CONTROL DE 3 BOTONES INALÁMBRICA

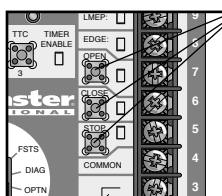
NOTA: La característica usará 3 de los 23 canales de memoria en el operador.

1



Presione y suelte el botón de RADIO en el tablero lógico (se encenderá el LED de la RADIO).

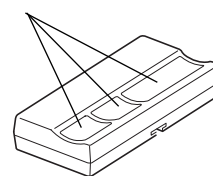
2



Pulse momentáneamente el botón deseado en la tarjeta lógica. (OPEN, CLOSE o STOP). El LED de Radio parpadeará y luego permanecerá encendido.

3

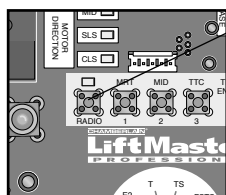
Mantenga presionado el botón deseado del control remoto hasta que el LED parpadee rápidamente y luego suéltelo.



Repita de los pasos 1 a 3 para programar botones adicionales.

PARA BORRAR TODOS LOS CONTROLES REMOTO

1



Mantenga presionado el botón de RADIO en el tablero lógico hasta que el LED de RADIO parpadee rápidamente (por aproximadamente 5 segundos). Se borrarán todos los controles remotos.

PROGRAMACIÓN BÁSICA

! ADVERTENCIA

Para prevenir posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Instale un dispositivo de protección contra atrapamientos controlado por LiftMaster (LMEP).
- NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones de control de la puerta o con los controles remotos.

- Active la puerta ÚNICAMENTE cuando pueda verla claramente, cuando esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones en su recorrido.
- SIEMPRE mantenga la vista en la puerta hasta que esté totalmente cerrada. NUNCA permita que nadie se cruce por el recorrido de la puerta mientras se está cerrando.

TEMPORIZADOR PARA CERRAR

Característica: El temporizador se cierra automáticamente después del tiempo preestablecido. Todos los dispositivos de seguridad deben estar sin obstrucciones.

Ventaja: La puerta se cerrará automáticamente después de la cantidad de tiempo preestablecida. Ideal para edificios de departamentos, estaciones de bomberos y otras aplicaciones donde el usuario final quiere que la puerta se cierre automáticamente después de una cantidad de tiempo determinada.

Requisitos: Se debe tener al menos un dispositivo de protección contra atrapamientos controlado por LiftMaster (LMEP) instalado (ir a la página 20). El tipo de conexión debe estar establecido en TS, T o FSTS.

PARA PROGRAMAR MANUALMENTE (MÉTODO 1):

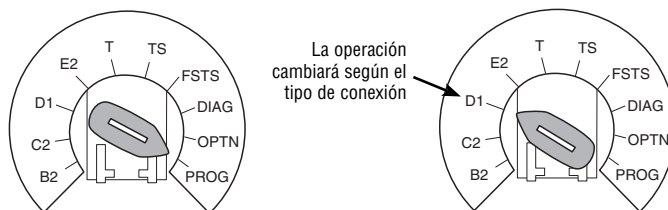
1. Cierre la puerta.
2. Gire el selector a la posición PROGRAM.
3. Presione y suelte el botón TIMER (TEMPORIZADOR) del tablero lógico.
4. Presione y suelte el botón STOP para borrar el temporizador.
5. Presione y suelte el botón OPEN por cada segundo que el operador debe esperar antes de cerrar la puerta. Presione y suelte el botón CLOSE por cada 15 segundos que el operador debe esperar antes de cerrar la puerta.

6. Presione y suelte el botón de TIMER para completar la programación. El LED del botón OPEN/CLOSE parpadeará para confirmar el ajuste del temporizador. El LED de OPEN parpadeará una vez por cada segundo programado y el LED de CLOSE parpadeará una vez por cada 15 segundos programados.

7. Gire el disco selector al tipo de conexión de temporizador deseada (TS, T o FSTS).

Ejemplo: Para cerrar la puerta después de 70 segundos. Gire el disco selector a PROGRAM, presione y suelte el botón TIMER, presione y suelte el botón STOP para borrar el temporizador, presione y suelte el botón CLOSE cuatro veces durante 60 segundos y presione y suelte el botón OPEN 10 veces durante 10 segundos. Presione el botón TIMER para finalizar la programación del temporizador. Devuelva el disco selector al tipo de conexión de temporizador deseado. (TS, T, FSTS).

DISCO SELECTOR



PROGRAMAR TEMPORIZADOR PARA CERRAR POR EJEMPLO (Método 2):

PARA PROGRAMAR:

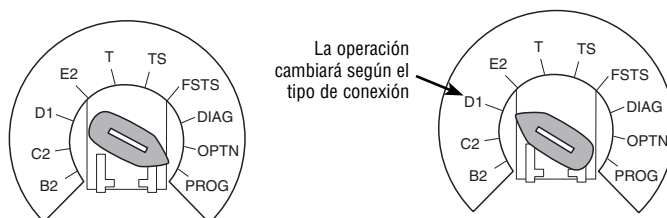
1. Cierre la puerta.
2. Gire el selector a la posición PROGRAM.
3. Presione y mantenga el botón TIMER durante 5 segundos hasta que OPEN y OLS parpadeen, después suelte.
4. Presione y suelte el botón OPEN y espere hasta que la puerta se abra completamente o hasta que llegue a la posición de parada parcial.
5. Espere que pase la cantidad de tiempo deseada. (Un reloj de parada interno comienza a contar cuando la puerta se deja de mover).
6. Presione y suelte el botón TIMER, el botón CLOSE o el botón STOP para detener el temporizador. (El LED de TIMER SET se encenderá).
7. Gire el disco selector al tipo de conexión deseado (TS, T o FSTS).

NOTA: Para volver a leer el ajuste del temporizador de cierre, gire el disco selector a DIAGNOSTIC y presione el botón TIMER. El LED de OPEN parpadeará una vez por cada segundo programado y el LED de CLOSE parpadeará una vez por cada 15 segundos programados.

En modo T, se puede desactivar el temporizador desde la posición abrir al presionar el botón STOP. El temporizador se reactivará durante la siguiente orden de operación. El botón STOP NO desactivará el temporizador en el modo TS. Para desactivar el temporizador durante más de un ciclo en modo T o en modo TS, añada un interruptor de anulación a 11 y 12 (COMÚN y ANULACIÓN DEL TEMPORIZADOR).

Recordatorios: El modo de conexión FSTS permite que se active el temporizador de cierre sólo por medio del control de un solo botón (terminal 1). El modo de conexión T permite que la puerta trate de cerrarse sólo una vez para fines de seguridad.

DISCO SELECTOR



LIBERACIÓN MANUAL

ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE o la MUERTE si la puerta o el brazo se cae:

- NO se pare debajo del brazo de la puerta cuando jale el desenganche de emergencia.
- De ser posible, use la manija del desenganche de emergencia para soltar el carro SÓLO cuando la puerta esté CERRADA. Si los resortes están débiles o rotos, o bien si la puerta está desequilibrada y se abre, podría caerse rápida y/o inesperadamente.

- NUNCA use la manija del desenganche de emergencia a menos que la entrada esté libre de obstrucciones y no haya ninguna persona presente.

SISTEMA DE DESCONEXIÓN DE EMERGENCIA MODELOS GT Y T

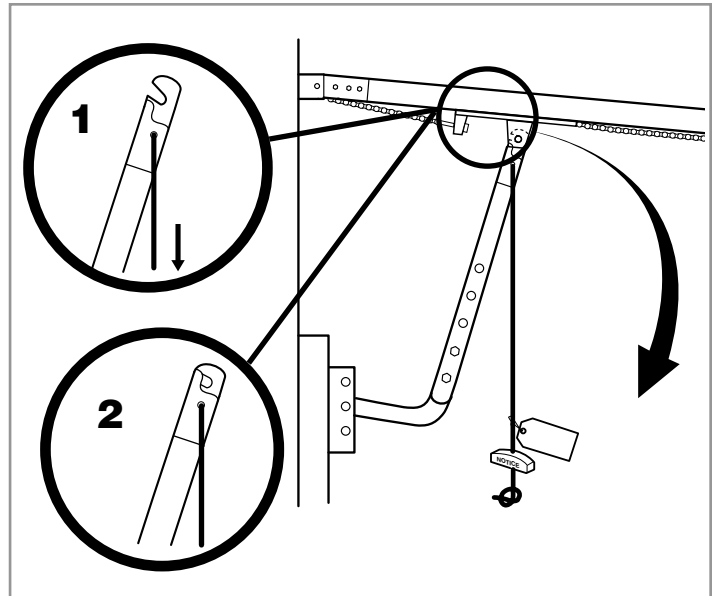
PARA DESCONECTAR LA PUERTA DEL OPERADOR

De ser posible, la puerta debe estar completamente cerrada.

- 1** Jale la manivela de liberación de emergencia directamente hacia abajo. Se abrirá la desconexión de emergencia.

PARA RECONECTAR EL BRAZO DE LA PUERTA AL CARRO

- 2** Levante el extremo libre del brazo de la puerta en el carro. Jale la manija de emergencia para permitir que el brazo se enganche con la clavija del rodillo. Suelte la manija. Se cerrará el desenganche de emergencia.



SISTEMA DE DESCONEXIÓN DE EMERGENCIA MODELO APT

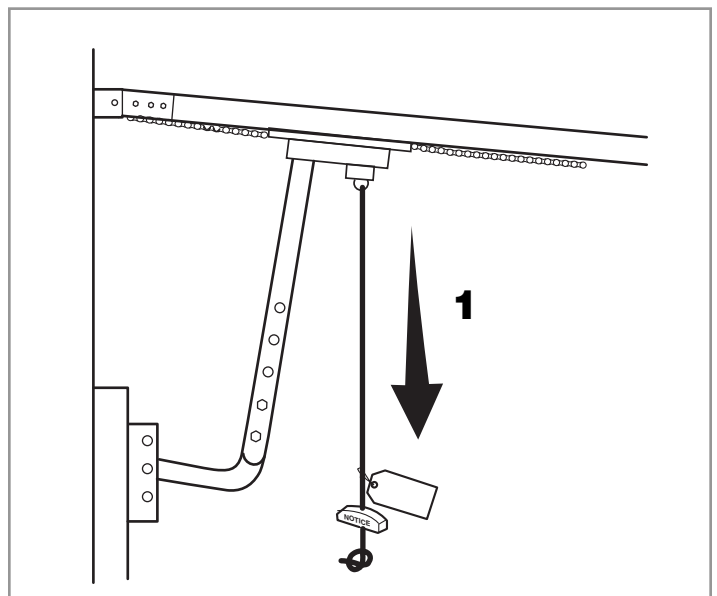
PARA DESCONECTAR LA PUERTA DEL OPERADOR

De ser posible, la puerta debe estar completamente cerrada.

- 1** Jale hacia abajo la manivela de liberación de emergencia y levante o baje la puerta manualmente.

PARA RECONECTAR EL BRAZO DE LA PUERTA AL CARRO

- 2** El carro volverá a conectarse en la próxima operación ascendente o descendente de la puerta, ya sea que se utilice el control de la puerta o el control remoto.



LIBERACIÓN MANUAL

SISTEMA DE DESCONEXIÓN DE EMERGENCIA MODELOS H, GH, J Y HJ

Los operadores tienen provisiones para operar manualmente la puerta en caso de emergencia o de falla de energía. Consulte las instrucciones apropiadas para el modelo de su operador.

MODELO H Y GH

Estos operadores están equipados con un elevador manual. Un interbloqueo eléctrico desactivará los controles eléctricos cuando se utilice el elevador. Para operar el elevador:

- 1 Jale la cadena de desconexión (cadena de contrapeso) para enganchar el mecanismo del elevador. Se puede bloquear la cadena de desconexión en posición deslizando el extremo a través del ojo de la cerradura del sujetador de la cadena montado en la pared.
- 2 Opere la puerta en la dirección deseada jalando de uno u otro lado de la cadena del elevador de circuito continuo.
- 3 Se debe soltar la cadena de desconexión del sujetador antes de que la puerta vuelva a operar eléctricamente.

MODELO J

Este operador cuenta con una cadena de desconexión a nivel del piso para desconectar la puerta del operador para puertas.

- 1 Para desenganchar, jale la cadena de desconexión (cadena de persiana) y asegure en la posición de desenganche deslizando el extremo a través del soporte del ojo de la cerradura montado en la pared.
- 2 Ahora se puede empujar o jalar la puerta en forma manual.
- 3 Para volver a operar la puerta en forma eléctrica, suelte la cadena de desconexión.

MODELO HJ

Este operador incluye una cadena de desconexión a nivel del piso (cadena de contrapeso) para desconectar la puerta del operador y una cadena de desconexión con elevador manual para desactivar eléctricamente los controles del operador.

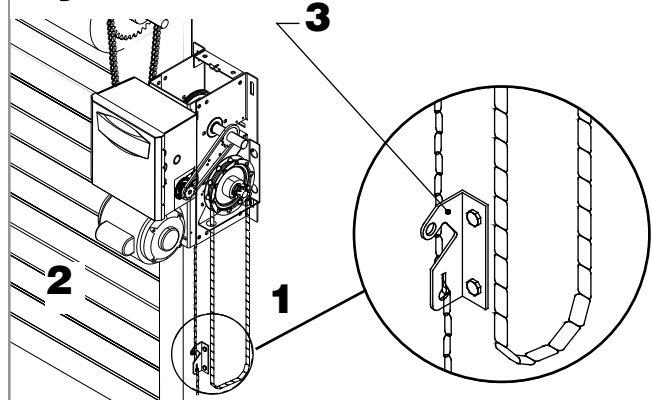
- 1 Jale la cadena de desconexión para enganchar el mecanismo del elevador. Se puede bloquear la cadena de desconexión en posición deslizando el extremo a través del ojo de la cerradura del sujetador de la cadena montado en la pared.
- 2 Para desenganchar, jale la cadena de desconexión y asegúrela en la posición de desenganche deslizando el extremo a través del soporte del ojo de la cerradura montado en la pared.
- 3 Opere la puerta en la dirección deseada jalando de uno u otro lado de la cadena del elevador de circuito continuo.
- 4 Para volver a operar la puerta en forma eléctrica, suelte la cadena de desconexión.

PRECAUCIÓN

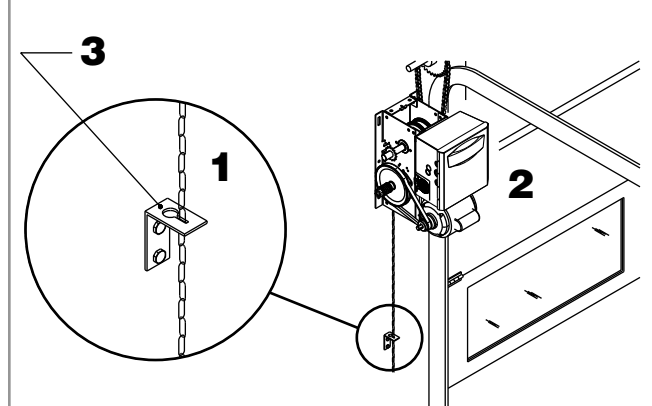
Para prevenir la posibilidad de una LESIÓN GRAVE por una cadena en movimiento:

- DESCONECTE la energía eléctrica al operador ANTES de operar manualmente la puerta.
- De ser posible, utilice la desconexión de emergencia ÚNICAMENTE cuando la puerta esté CERRADA Si los resortes están débiles o rotos, o bien si la puerta está desequilibrada y se abre, podría caerse rápida y/o inesperadamente.
- NUNCA utilice la desconexión de emergencia a menos que en el vano de la puerta no haya personas ni obstrucciones.

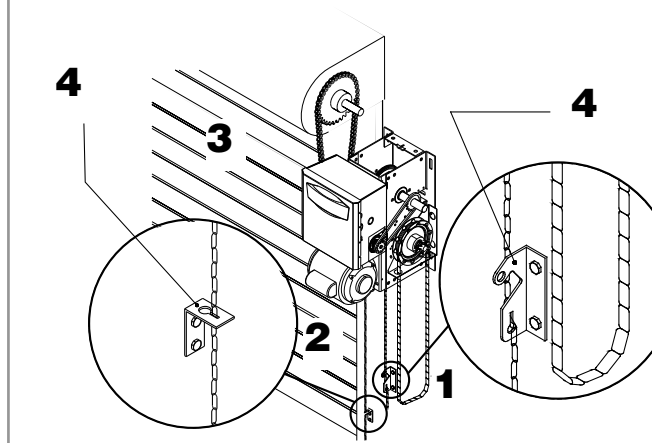
H y GH



J



HJ



PRUEBAS

Conecte la energía del operador.

Cuando esté conectada la energía del operador, se encenderán los siguientes LED: PARADA, CIERRE, APERTURA, LMEP, 24V de CA, RADIO, DATOS, TEMPORIZADOR ACTIVADO, OLS MID (interruptor de límite de apertura), SLS (interruptor de límite de seguridad), CLS (interruptor de límite de cierre) y MAS (sistema de alerta de mantenimiento). Una vez que esté completo el proceso de encendido (aproximadamente de 2 a 3 segundos), solamente los LED adecuados continuarán encendidos:

- Entre límites: 24V de CA y PARADA
- Posición completamente cerrada: 24V de CA, PARADA, CLS (interruptor de límite de cierre) y SLS (interruptor de límite de seguridad)
- Posición completamente abierta: 24V de CA, PARADA y OLS (interruptor de límite de apertura)

Los LED adicionales se encenderán cuando se activen los dispositivos.

NOTA: Cuando haya finalizado el proceso de encendido, el LED MAS emitirá un código que indique la versión de microprogramación. Si el disco selector se encuentra en las posiciones DIAG, OPTN o PROG, el MAS no proporcionará este código. Después de proporcionar el código, el LED MAS se apagará.

ALINEACIÓN DE LOS SENSORES FOTOELÉCTRICOS

1. Después de que se conecte la energía del operador, las luces indicadoras verdes de los sensores emisor y receptor se encenderán en forma continua si las conexiones de cableado y la alineación son correctas.
2. Si el indicador luminoso del sensor de recepción no queda encendido continuamente será necesario alinear los sensores (siempre y cuando el haz no esté obstruido):
 - Afloje la tuerca de mariposa del *sensor receptor* para permitir una leve rotación del sensor. Ajuste el sensor de manera vertical y/u horizontal hasta que la luz verde indicadora se encienda en forma continua.
 - Cuando las luces indicadoras de ambos sensores estén encendidas, ajuste la tuerca de mariposa del sensor receptor.

PRUEBA DE LOS SENSORES FOTOELÉCTRICOS

1. Abra la puerta.
2. Coloque una obstrucción en el trayecto de los sensores fotoeléctricos. El LED LMEP parpadeará en el tablero lógico y el LED del ojo receptor se apagará.
3. Presione y mantenga presionado el botón de CIERRE. Si están instalados los sensores fotoeléctricos, la puerta no debe cerrarse.
4. Retire la obstrucción.
5. Presione y mantenga presionado el botón de CIERRE. La puerta debe cerrarse. Si la puerta no invirtió la marcha ante la obstrucción, verifique los sensores fotoeléctricos.

NOTAS IMPORTANTES:

- No deje conectada la alimentación del operador, a menos que haya probado todos los dispositivos de protección contra atrapamientos y de seguridad y éstos funcionen correctamente.
- Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual.
- Asegúrese que el propietario o las personas responsables del funcionamiento de la puerta hayan leído y comprendan las instrucciones de seguridad, que sepan operar eléctricamente la puerta de manera segura y que sepan desconectar manualmente la puerta del operador.



ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES personales SERIAS o la MUERTE:

- Desconecte la energía eléctrica ANTES de realizar CUALQUIER ajuste o mantenimiento.
- TODO mantenimiento DEBE realizarlo un técnico de sistemas de puertas capacitado.

PRUEBA DE LA ESTACIÓN DE CONTROL DE 3 BOTONES

1. Presione el botón de APERTURA. (La puerta debe moverse en dirección de apertura.)
2. Presione el botón de PARADA. (La puerta debe detenerse.)
3. Presione y mantenga presionado el botón de CIERRE. (La puerta debe moverse en dirección de cierre.)
4. Suelte el botón de CIERRE. La puerta debe detenerse si se encuentra en modo C2 o D1. La puerta regresará a la posición completamente abierta si se encuentra en modo E2. La puerta debe continuar cerrándose en todos los demás modos.
5. Presione el botón de PARADA. (La puerta debe detenerse.)

PRUEBA DE AJUSTE DE LÍMITES

1. Presione el botón de APERTURA. (La puerta debe abrirse.)
2. Permita que la puerta se abra completamente.
3. Presione y mantenga presionado el botón de CIERRE. (La puerta debe cerrarse.)
4. Permita que la puerta se cierre completamente.
5. Si los límites no están correctamente configurados, desconecte la alimentación y ajuste los límites (consulte la sección Ajuste de límites).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para encontrar un distribuidor en su área, visítenos en línea en www.liftmaster.com

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	REPARAR
EL OPERADOR NO RESPONDE A NINGÚN COMANDO	No hay energía	➤ Verifique el disyuntor.
	Falla de accesorios	➤ Verifique la alineación de los sensores fotoeléctricos.
	Posible falla de componentes	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
EL OPERADOR HACE RUIDO PERO LA PUERTA NO SE MUEVE	El operador requiere ajuste.	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA SE MUEVE DESPUÉS DE QUE EL OPERADOR SE DETIENE	El operador o la puerta requieren ajuste.	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA SE ABRE/CIERRA DEMASIADO LEJOS	El operador requiere ajuste.	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.
LA PUERTA RETROCEDE IMPREVISTAMENTE	Dispositivo de seguridad activado.	➤ Verifique la alineación de los sensores fotoeléctricos. Si los sensores fotoeléctricos están alineados y el operador sigue sin funcionar correctamente, comuníquese con su distribuidor de instalación.
FUNCIONALIDAD DE LA RADIO		
SIN RESPUESTA	El control remoto no está programado	➤ Consulte la sección PROGRAMACIÓN DE CONTROLES REMOTO.
	Batería baja	➤ Reemplace la batería.
EL CONTROL REMOTO NO SE PUEDE PROGRAMAR	Batería baja	➤ Reemplace la batería.
ALCANCE MALO	La batería del control remoto está baja	➤ Reemplace la batería.
	Posible interferencia de radiofrecuencia.	➤ Comuníquese con su distribuidor de instalación.

PLAN DE MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES personales SERIAS o la MUERTE:

- Desconecte la energía eléctrica ANTES de realizar CUALQUIER ajuste o mantenimiento.
- TODO mantenimiento DEBE realizarlo un técnico de sistemas de puertas capacitado.

Cada 3 meses o 5000 ciclos repita todas las pruebas mencionadas en la sección Pruebas.

Llame a un técnico profesional en abre-puertas. Para encontrar un distribuidor en su área, visítenos en línea en www.liftmaster.com

Programar el servicio del operador con los siguientes intervalos:

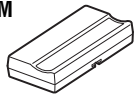
- Cada 3 meses o 5,000 ciclos
- Cada 6 meses o 10,000 ciclos
- Cada 12 meses o 20,000 ciclos

NOTAS DEL OPERADOR _____[illegible]

ACCESORIOS

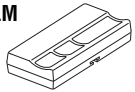
CONTROLES REMOTOS 315MHz

371LM



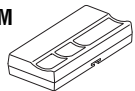
Control remoto de 1 botón SECURITY+®:
Incluye gancho para visor.

373LM



Control remoto de 3 botón SECURITY+®:
Incluye gancho para visor.

333LM



Control remoto con conmutador de tres colores y tres botones:
Montaje a nivel interior, NEMA 1 con botón de parada.

ESTACIONES DE CONTROL

02-101



Estación de control con 1 botones:
Protección de acero.

02-102



Estación de control con 2 botones:
Protección de acero.

02-103L



Estación de control con 3 botones:
Protección de acero con sistema de alerta de mantenimiento.

02-110



Estación de control clave:
Indoor flush mount, NEMA 1 with Stop button.

SOPORTES DE MONTAJE

10-12360



Soporte de acero de calibre pesado para montaje vertical u horizontal, ya sea en la parte delantera o superior de la bobina de una puerta enrollable. Posee una variedad de patrones de orificios para montar compatibles con muchos fabricantes de OEM. Para usar con operadores J. H, DJ y DH. Se puede soldar.

08-9098



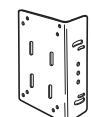
Soporte de hierro fundido para montar los operadores de montaje lateral J, H, DH, DJ y GH y soportes de extremo de puerta o reja enrollable. Para montaje vertical u horizontal, ya sea en la parte delantera o superior del rollo. No se puede soldar.

08-9098EZ



Igual que 08-9098, pero con placa adaptadora para sostener los pernos de montaje en su lugar para montar fácilmente.

1A4324



Soporte de acero de calibre pesado para montaje vertical u horizontal, ya sea en la parte delantera o superior de la bobina de una puerta enrollable. Se puede soldar. Para usar con operadores J. H, DJ y DH.

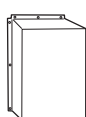
1A4324EZ



Igual que 1A4324, pero con placa adaptadora para sostener los pernos de montaje en su lugar para montar fácilmente.

VARIOS

1A3982



Cubierta del operador:
Para usar con operadores montados en la pared J, H, GH, DH o DJ. Medidas 31" x 19" x 18" (L x A x P). Se requiere ensamblaje. Recomendado para ambientes húmedos donde hay rocío directo. Se requiere cuando el operador se instala a menos de 8 pies sobre la superficie del piso.

86LM (15')
86LMT (25')



Kit de extensión de la antena:
El kit para extensión de antena puede usarse con EXT-ANT para el rango máximo del receptor de radio.

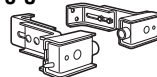
DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN CONTRA ATRAPAMIENTOS CONTROLADO

CPS-UN4



Commercial Protector System®:
Proporciona protección en puerta hasta de 45' de ancho. Calificada como NEMA-4.

CPS-U



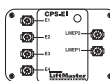
Commercial Protector System®:
Proporciona protección en puerta hasta de 30' de ancho.

CPS3

Interfaz de borde de seguridad controlado:

Para usar con borde de seguridad 4 cables aprobado (ver a continuación).

CPS-EI



Monitored Safety Edge Interface:

For use with the approved 4-wire safety edge (see below).

65ME1234

Borde de seguridad controlado de 4 cables Miller ME123:

Para puertas seccionadas o enrollables.

65ME110

Borde de seguridad controlado de 4 cables Miller ME110:

Para rejas enrollables y persianas de mostrador.

NO CONTROLADO

65-8202



Sistema de detección de vehículos:

Kit de detector de borde neumático con interruptor de aire exterior, cordón en espiral de 2 cables y manguera de aire de

65-5202



1S4is'.t ema de detección de vehículos:

Kit de detector de borde neumático con interruptor de aire exterior, plato de rebobinado de 2 cables (20' extendido) y manguera de aire de 14'.

TLSCARD

Tarjeta de estado de luz del temporizador:

La tarjeta opcional TLS (estado de luz del temporizador, por sus siglas en inglés) proporcionan una funcionalidad especial para activar y hacer parpadear dispositivos auxiliares tales como luces, timbres y bocinas/luz estroboscópica en diferentes posiciones de la puerta, y para proporcionar funciones especiales del temporizador.

AUXCARD

Tarjeta de contacto auxiliar:

La tarjeta opcional de contacto auxiliar posee tanto el contacto de Normalmente abierta como el de Normalmente cerrada que actúan cuando la puerta está en ralentí, abriéndose o cerrándose.

CANALES DE MONTAJE

65ME123C

Canal de montaje en forma de U:

Para borde 65ME1234 instalado en puertas seccionadas.

65ME123C1

Canal de montaje en forma de T:

Para borde 65ME1234 instalado en puertas enrollables. Se ajusta entre los ángulos con forma de L y se usa para construir una barra inferior en las puertas enrollables.

65ME123CA3

Canal de montaje en forma de L:

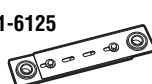
Para borde 65ME1234 instalado en puertas seccionadas.

TENSIONADORES DE CADENA – Para operadores con tipo de eje intermedio

71-6023

Para ejes de 1". Recomendado para tensar adecuadamente la cadena impulsora entre el eje del operador y el eje de la puerta.

71-6125



Igual que con 71-6023, pero para ejes de 1-1/4".

